List do Efezjan

Rozdział 4

**4:1**

G3870
παρακαλω
parakalō
Zachęcam

G3767
ουν
oun
więc

G5209
υμας
hymas
was

G1473
εγω
egō
ja

G3588
ο
ho
―

G1198
δεσμιος
desmios
więzień

G1722
εν
en
w

G2962
κυριω
kyriō
Panu

G516
αξιως
aksiōs
by godnie

G4043
περιπατησαι
peripatēsai
postępować

G3588
της
tēs
względem

G2821
κλησεως
klēseōs
powołania

G3739
ης
hēs
w którym

G2564
εκληθητε
eklēthēte
zostaliście wezwani

**4:2**

G3326
μετα
meta
z

G3956
πασης
pasēs
całą

G5012
ταπεινοφροσυνης
tapeinofrosynēs
pokorą

G2532
και
kai
i

G4236
πραοτητος
praotētos
łagodnością

G3326
μετα
meta
z

G3115
μακροθυμιας
makrothymias
cierpliwością

G430
ανεχομενοι
anechomenoi
znosząc

G240
αλληλων
allēlōn
jedni drugich

G1722
εν
en
w

G26
αγαπη
agapē
miłości

**4:3**

G4704
σπουδαζοντες
spoudazontes
starając się usilnie

G5083
τηρειν
tērein
zachowywać

G3588
την
tēn
―

G1775
ενοτητα
henotēta
jedności

G3588
του
tou
―

G4151
πνευματος
pneumatos
Ducha

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G4886
συνδεσμω
syndesmō
spójni

G3588
της
tēs
―

G1515
ειρηνης
eirēnēs
pokoju

**4:4**

G1520
εν
hen
jedno

G4983
σωμα
sōma
ciało

G2532
και
kai
i

G1520
εν
hen
jeden

G4151
πνευμα
pneuma
Duch

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G2532
και
kai
i

G2564
εκληθητε
eklēthēte
zostaliście wezwani

G1722
εν
en
w

G1520
μια
mia
jednej

G1680
ελπιδι
elpidi
nadziei

G3588
της
tēs
―

G2821
κλησεως
klēseōs
powołania

G5216
υμων
hymōn
waszego

**4:5**

G1520
εις
heis
jeden

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G1520
μια
mia
jedna

G4102
πιστις
pistis
wiara

G1520
εν
hen
jedno

G908
βαπτισμα
baptisma
zanurzenie

**4:6**

G1520
εις
heis
jeden

G2316
θεος
theos
Bóg

G2532
και
kai
i

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G3588
ο
ho
Ten

G1909
επι
epi
przy

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G2532
και
kai
i

G1223
δια
dia
przez

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
we

G3956
πασιν
pasin
wszystkich

G5213
υμιν
hymin
was

**4:7**

G1520
ενι
heni
jednemu

G1161
δε
de
zaś

G1538
εκαστω
hekastō
każdemu

G2257
ημων
hēmōn
z nas

G1325
εδοθη
edothē
została dana

G3588
η
hē
―

G5485
χαρις
charis
łaska

G2596
κατα
kata
według

G3588
το
to
―

G3358
μετρον
metron
miary

G3588
της
tēs
―

G1431
δωρεας
dōreas
daru

G3588
του
tou
―

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

**4:8**

G1352
διο
dio
Dlatego

G3004
λεγει
legei
mówi

G305
αναβας
anabas
wstąpiwszy

G1519
εις
eis
na

G5311
υψος
hypsos
wysokość

G162
ηχμαλωτευσεν
ēchmalōteusen
wziął do niewoli

G161
αιχμαλωσιαν
aichmalōsian
wziętych do niewoli

G2532
και
kai
i

G1325
εδωκεν
edōken
dał

G1390
δοματα
domata
dary

G3588
τοις
tois
―

G444
ανθρωποις
anthrōpois
ludziom

**4:9**

G3588
το
to
To

G1161
δε
de
zaś

G305
ανεβη
anebē
wstąpił

G5101
τι
ti
czym

G2076
εστιν
estin
jest

G1487
ει
ei
jeśli

G3361
μη
mē
nie

G3754
οτι
hoti
że

G2532
και
kai
i

G2597
κατεβη
katebē
zstąpił

G4412
πρωτον
prōton
najpierw

G1519
εις
eis
do

G3588
τα
ta
tych

G2737
κατωτερα
katōtera
będącymi niższymi

G3313
μερη
merē
części

G3588
της
tēs
―

G1093
γης
gēs
ziemi

**4:10**

G3588
ο
ho
Tym

G2597
καταβας
katabas
który zstąpił

G846
αυτος
autos
Ten Sam

G2076
εστιν
estin
jest

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
Tym

G305
αναβας
anabas
który wstąpił

G5231
υπερανω
hyperanō
powyżej

G3956
παντων
pantōn
całe

G3588
των
tōn
―

G3772
ουρανων
ouranōn
niebiosa

G2443
ινα
hina
aby

G4137
πληρωση
plērōsē
wypełniłby

G3588
τα
ta
―

G3956
παντα
panta
wszystkie

**4:11**

G2532
και
kai
i

G846
αυτος
autos
Ten Sam

G1325
εδωκεν
edōken
dał

G3588
τους
tous
tych

G3303
μεν
men
wprawdzie

G652
αποστολους
apostolous
jako wysłanników

G3588
τους
tous
―

G1161
δε
de
zaś

G4396
προφητας
profētas
jako proroków

G3588
τους
tous
tych

G1161
δε
de
zaś

G2099
ευαγγελιστας
euangelistas
głosicieli dobrej nowiny

G3588
τους
tous
tych

G1161
δε
de
zaś

G4166
ποιμενας
poimenas
pasterzy

G2532
και
kai
i

G1320
διδασκαλους
didaskalous
nauczycieli

**4:12**

G4314
προς
pros
ku

G3588
τον
ton
―

G2677
καταρτισμον
katartismon
wydoskonaleniu

G3588
των
tōn
―

G40
αγιων
hagiōn
świętych

G1519
εις
eis
w

G2041
εργον
ergon
dziele

G1248
διακονιας
diakonias
posługi

G1519
εις
eis
w

G3619
οικοδομην
oikodomēn
budowaniu

G3588
του
tou
―

G4983
σωματος
sōmatos
ciała

G3588
του
tou
―

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

**4:13**

G3360
μεχρι
mechri
aż

G2658
καταντησωμεν
katantēsōmen
doszlibyśmy

G3588
οι
hoi
―

G3956
παντες
pantes
wszyscy

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G1775
ενοτητα
henotēta
jedności

G3588
της
tēs
―

G4102
πιστεως
pisteōs
wiary

G2532
και
kai
i

G3588
της
tēs
―

G1922
επιγνωσεως
epignōseōs
poznania

G3588
του
tou
―

G5207
υιου
hyiou
Syna

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G1519
εις
eis
do

G435
ανδρα
andra
męża

G5046
τελειον
teleion
dojrzałego

G1519
εις
eis
do

G3358
μετρον
metron
miary

G2244
ηλικιας
hēlikias
dojrzałości

G3588
του
tou
―

G4138
πληρωματος
plērōmatos
wypełnienia

G3588
του
tou
―

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

**4:14**

G2443
ινα
hina
aby

G3371
μηκετι
mēketi
już więcej nie

G5600
ωμεν
ōmen
bylibyśmy

G3516
νηπιοι
nēpioi
niemowlęta

G2831
κλυδωνιζομενοι
klydōnizomenoi
którzy są rzucani przez fale

G2532
και
kai
i

G4064
περιφερομενοι
periferomenoi
które są unoszone dookoła

G3956
παντι
panti
każdym

G417
ανεμω
anemō
wiatrem

G3588
της
tēs
―

G1319
διδασκαλιας
didaskalias
nauki

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G2940
κυβεια
kybeia
oszustwie

G3588
των
tōn
―

G444
ανθρωπων
anthrōpōn
ludzi

G1722
εν
en
w

G3834
πανουργια
panourgia
przebiegłości

G4314
προς
pros
przy

G3588
την
tēn
―

G3180
μεθοδειαν
methodeian
przebiegłości

G3588
της
tēs
―

G4106
πλανης
planēs
zwiedzenia

**4:15**

G226
αληθευοντες
alētheuontes
mówiąc prawdę

G1161
δε
de
zaś

G1722
εν
en
w

G26
αγαπη
agapē
miłości

G837
αυξησωμεν
auksēsōmen
wzroślibyśmy

G1519
εις
eis
w

G846
αυτον
auton
Niego

G3588
τα
ta
―

G3956
παντα
panta
wszyscy

G3739
ος
hos
który

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
η
hē
―

G2776
κεφαλη
kefalē
Głowa

G3588
ο
ho
―

G5547
χριστος
christos
Pomazaniec

**4:16**

G1537
εξ
eks
z

G3739
ου
hou
którego

G3956
παν
pan
całe

G3588
το
to
―

G4983
σωμα
sōma
ciało

G4883
συναρμολογουμενον
synarmologoumenon
które jest spajane

G2532
και
kai
i

G4822
συμβιβαζομενον
symbibazomenon
które jest zespalane

G1223
δια
dia
przez

G3956
πασης
pasēs
każde

G860
αφης
hafēs
zetknięcie

G3588
της
tēs
―

G2024
επιχορηγιας
epichorēgias
zaopatrzenia

G2596
κατ
kat
według

G1753
ενεργειαν
energeian
działania

G1722
εν
en
w

G3358
μετρω
metrō
mierze

G1520
ενος
henos
jednej

G1538
εκαστου
hekastou
każdej

G3313
μερους
merous
części

G3588
την
tēn
―

G838
αυξησιν
auksēsin
wzrost

G3588
του
tou
―

G4983
σωματος
sōmatos
ciała

G4160
ποιειται
poieitai
czyni sobie

G1519
εις
eis
ku

G3619
οικοδομην
oikodomēn
budowaniu

G1438
εαυτου
heautou
swojemu

G1722
εν
en
w

G26
αγαπη
agapē
miłości

**4:17**

G5124
τουτο
touto
To

G3767
ουν
oun
więc

G3004
λεγω
legō
mówię

G2532
και
kai
i

G3143
μαρτυρομαι
martyromai
świadczę

G1722
εν
en
w

G2962
κυριω
kyriō
Panu

G3371
μηκετι
mēketi
już więcej nie

G5209
υμας
hymas
wy

G4043
περιπατειν
peripatein
postępować

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G2532
και
kai
i

G3588
τα
ta
―

G3062
λοιπα
loipa
pozostali

G1484
εθνη
ethnē
poganie

G4043
περιπατει
peripatei
postępuje postępują

G1722
εν
en
w

G3153
ματαιοτητι
mataiotēti
próżności

G3588
του
tou
―

G3563
νοος
noos
umysłu

G846
αυτων
autōn
ich

**4:18**

G4654
εσκοτισμενοι
eskotismenoi
którzy mają zaćmione

G3588
τη
tē
―

G1271
διανοια
dianoia
myśl myśli

G5607
οντες
ontes
będąc

G526
απηλλοτριωμενοι
apēllotriōmenoi
którzy są obcymi

G3588
της
tēs
od

G2222
ζωης
zōēs
życia

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G1223
δια
dia
z powodu

G3588
την
tēn
―

G52
αγνοιαν
agnoian
niewiedzy

G3588
την
tēn
―

G5607
ουσαν
ousan
będącej

G1722
εν
en
w

G846
αυτοις
autois
nich

G1223
δια
dia
przez

G3588
την
tēn
―

G4457
πωρωσιν
pōrōsin
zatwardziałość

G3588
της
tēs
―

G2588
καρδιας
kardias
serca

G846
αυτων
autōn
ich

**4:19**

G3748
οιτινες
hoitines
którzy

G524
απηλγηκοτες
apēlgēkotes
stając się nieczułymi

G1438
εαυτους
heautous
siebie samych

G3860
παρεδωκαν
paredōkan
oddali

G3588
τη
tē
―

G766
ασελγεια
aselgeia
rozpuście

G1519
εις
eis
w

G2039
εργασιαν
ergasian
robieniu

G167
ακαθαρσιας
akatharsias
nieczystości

G3956
πασης
pasēs
każdej

G1722
εν
en
w

G4124
πλεονεξια
pleoneksia
chciwości

**4:20**

G5210
υμεις
hymeis
Wy

G1161
δε
de
zaś

G3756
ουχ
ouch
nie

G3779
ουτως
houtōs
tak

G3129
εμαθετε
emathete
nauczyliście się

G3588
τον
ton
―

G5547
χριστον
christon
Pomazańca

**4:21**

G1489
ειγε
eige
jeśli rzeczywiście

G846
αυτον
auton
Go

G191
ηκουσατε
ēkousate
usłyszeliście

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G846
αυτω
autō
Nim

G1321
εδιδαχθητε
edidachthēte
zostaliście nauczeni

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G2076
εστιν
estin
jest

G225
αληθεια
alētheia
prawda

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusie

**4:22**

G659
αποθεσθαι
apothesthai
by odłożyć

G5209
υμας
hymas
wy

G2596
κατα
kata
co do

G3588
την
tēn
―

G4387
προτεραν
proteran
wcześniejszego

G391
αναστροφην
anastrofēn
postępowania

G3588
τον
ton
―

G3820
παλαιον
palaion
starego

G444
ανθρωπον
anthrōpon
człowieka

G3588
τον
ton
tego

G5351
φθειρομενον
ftheiromenon
który jest niszczony

G2596
κατα
kata
według

G3588
τας
tas
―

G1939
επιθυμιας
epithymias
pożądliwości

G3588
της
tēs
―

G539
απατης
apatēs
oszustwa

**4:23**

G365
ανανεουσθαι
ananeousthai
dawać się odnawiać

G1161
δε
de
zaś

G3588
τω
tō
―

G4151
πνευματι
pneumati
duchowi

G3588
του
tou
―

G3563
νοος
noos
umysłu

G5216
υμων
hymōn
waszego

**4:24**

G2532
και
kai
i

G1746
ενδυσασθαι
endysasthai
przyoblec się

G3588
τον
ton
w

G2537
καινον
kainon
nowego

G444
ανθρωπον
anthrōpon
człowieka

G3588
τον
ton
tego

G2596
κατα
kata
według

G2316
θεον
theon
Boga

G2936
κτισθεντα
ktisthenta
który został stworzony

G1722
εν
en
w

G1343
δικαιοσυνη
dikaiosynē
sprawiedliwości

G2532
και
kai
i

G3742
οσιοτητι
hosiotēti
świętości

G3588
της
tēs
―

G225
αληθειας
alētheias
prawdy

**4:25**

G1352
διο
dio
Dlatego

G659
αποθεμενοι
apothemenoi
odłożywszy

G3588
το
to
―

G5579
ψευδος
pseudos
kłamstwo

G2980
λαλειτε
laleite
mówcie

G225
αληθειαν
alētheian
prawdę

G1538
εκαστος
hekastos
każdy

G3326
μετα
meta
z

G3588
του
tou
tym

G4139
πλησιον
plēsion
po sąsiedzku

G846
αυτου
autou
jego

G3754
οτι
hoti
gdyż

G2070
εσμεν
esmen
jesteśmy

G240
αλληλων
allēlōn
jedni drugich

G3196
μελη
melē
członki

**4:26**

G3710
οργιζεσθε
orgizesthe
Bądźcie zagniewanymi

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G264
αμαρτανετε
hamartanete
grzeszcie

G3588
ο
ho
―

G2246
ηλιος
hēlios
słońce

G3361
μη
mē
nie

G1931
επιδυετω
epidyetō
niech zachodzi

G1909
επι
epi
przed

G3588
τω
tō
―

G3950
παροργισμω
parorgismō
gniewaniem się

G5216
υμων
hymōn
waszym

**4:27**

G3383
μητε
mēte
ani

G1325
διδοτε
didote
dawajcie

G5117
τοπον
topon
miejsca

G3588
τω
tō
―

G1228
διαβολω
diabolō
oszczercy

**4:28**

G3588
ο
ho
―

G2813
κλεπτων
kleptōn
Kradnący

G3371
μηκετι
mēketi
już więcej nie

G2813
κλεπτετω
kleptetō
niech kradnie

G3123
μαλλον
mallon
bardziej

G1161
δε
de
zaś

G2872
κοπιατω
kopiatō
niech trudzi się

G2038
εργαζομενος
ergazomenos
wypracowując

G3588
το
to
―

G18
αγαθον
agathon
dobre

G3588
ταις
tais
własnymi

G5495
χερσιν
chersin
rękami

G2443
ινα
hina
aby

G2192
εχη
echē
miałby

G3330
μεταδιδοναι
metadidonai
przekazywać

G3588
τω
tō
―

G5532
χρειαν
chreian
potrzebę

G2192
εχοντι
echonti
mającemu

**4:29**

G3956
πας
pas
Każde

G3056
λογος
logos
słowo

G4550
σαπρος
sapros
zgniłe

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G4750
στοματος
stomatos
ust

G5216
υμων
hymōn
waszych

G3361
μη
mē
nie

G1607
εκπορευεσθω
ekporeuesthō
niech wychodzi

G235
αλλ
all
ale

G1487
ει
ei
jeśli

G5100
τις
tis
jakieś

G18
αγαθος
agathos
dobre

G4314
προς
pros
do

G3619
οικοδομην
oikodomēn
budowania

G3588
της
tēs
gdy

G5532
χρειας
chreias
trzeba

G2443
ινα
hina
aby

G1325
δω
dō
dałoby

G5485
χαριν
charin
łaskę

G3588
τοις
tois
―

G191
ακουουσιν
akouousin
słuchającym

**4:30**

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G3076
λυπειτε
lypeite
smućcie

G3588
το
to
―

G4151
πνευμα
pneuma
Ducha

G3588
το
to
―

G40
αγιον
hagion
Świętego

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G1722
εν
en
w

G3739
ω
hō
którym

G4972
εσφραγισθητε
esfragisthēte
zostaliście opieczętowani

G1519
εις
eis
w

G2250
ημεραν
hēmeran
dzień

G629
απολυτρωσεως
apolytrōseōs
odkupienia

**4:31**

G3956
πασα
pasa
Każda

G4088
πικρια
pikria
gorycz

G2532
και
kai
i

G2372
θυμος
thymos
wzburzenie

G2532
και
kai
i

G3709
οργη
orgē
gniew

G2532
και
kai
i

G2906
κραυγη
kraugē
krzyk

G2532
και
kai
i

G988
βλασφημια
blasfēmia
bluźnierstwo

G142
αρθητω
arthētō
niech zostanie zabrane

G575
αφ
af
od

G5216
υμων
hymōn
was

G4862
συν
syn
razem z

G3956
παση
pasē
każdą

G2549
κακια
kakia
złością

**4:32**

G1096
γινεσθε
ginesthe
Stawajcie się

G1161
δε
de
zaś

G1519
εις
eis
ku

G240
αλληλους
allēlous
jedni drugim

G5543
χρηστοι
chrēstoi
łagodni

G2155
ευσπλαγχνοι
eusplagchnoi
miłosierni

G5483
χαριζομενοι
charizomenoi
darowując

G1438
εαυτοις
heautois
sobie samym

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G1722
εν
en
w

G5547
χριστω
christō
Pomazańcu

G5483
εχαρισατο
echarisato
okazał łaskę

G5213
υμιν
hymin
wam

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu